



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. január 22.
(OR. en)

5564/21

**Intézményközi referenciaszám:
2010/0112(NLE)**

**AVIATION 20
RELEX 44
USA 2**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. január 22.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2021) 13 final
Tárgy:	Módosított javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti légitölekedési megállapodás módosításáról szóló jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő megkötéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 13 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2021) 13 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.1.22.
COM(2021) 13 final

2010/0112 (NLE)

Módosított javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti légiközlekedési megállapodás módosításáról szóló jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő megkötéséről

INDOKOLÁS

A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és céljai**

A Bizottság 2010. május 3-án elfogadta, majd benyújtotta a Tanácsnak az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti légiközlekedési megállapodást módosító jegyzőkönyv megkötéséről szóló határozatra irányuló javaslatot (COM(2010) 208 végleges).

Az Európai Bíróság C-28/12. sz. ügyben 2015. április 28-án hozott ítéletét követően ez a javaslat módosítja a Bizottság eredeti javaslatát. A Tanácsban történő megvitatás megkönnyítése érdekében a teljes szöveg módosított javaslatként kerül előterjesztésre.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

Nem alkalmazandó.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

Nem alkalmazandó.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Nem alkalmazandó.

5. EGYÉB ELEMEEK

Nem alkalmazandó.

Módosított javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti légiközlekedési megállapodás módosításáról szóló jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdésének a) pontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére,

mivel:

- (1) A 2010/465/EU határozattal¹ összhangban 2010. június 24-én aláírták az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti légiközlekedési megállapodás módosításáról szóló jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a jegyzőkönyv), figyelemmel annak egy későbbi időpontban történő megkötésére.
- (2) A Horvát Köztársaság kivételével valamennyi tagállam megerősítette a jegyzőkönyvet. A Horvát Köztársaságnak a 2011. december 5-i csatlakozási szerződéshez csatolt csatlakozási okmány² 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban csatlakoznia kell a jegyzőkönyvhöz.
- (3) A jegyzőkönyvet az Unió nevében jóvá kell hagyni.
- (4) A 2010/465/EU határozat 2., 3. és 4. cikke a jegyzőkönyvvel módosított megállapodásban meghatározott különböző kérdésekkel kapcsolatos döntéshozatalra és képviselőre vonatkozó rendelkezéseket tartalmaz. A Bíróság C-28/12. sz. ügyben hozott 2015. április 28-i ítéletére tekintettel e rendelkezések alkalmazását meg kell szüntetni. Tekintettel a Szerződésekre, nincs szükség sem az ezen ügyekre vonatkozó új rendelkezésekre, sem pedig a tagállamok tájékoztatási kötelezettségére vonatkozó, a 2010/465/EU határozat 5. cikkében foglaltakhoz hasonló rendelkezésekre. Következésképpen a 2010/465/EU határozat 2., 3., 4. és 5. cikkének alkalmazását e határozat hatálybalépésének időpontjában meg kell szüntetni,

¹ A Tanács és az Európai Unió tagállamai kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott 2010/465/EU határozat (2010. június 24.) az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti légiközlekedési megállapodás módosításáról szóló jegyzőkönyv aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 223., 2010.8.25., 1. o.).

² HL L 112., 2012.4.24., 21. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti légiközlekedési megállapodás módosításáról szóló jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) a Tanács az Unió nevében jóváhagyja.

A jegyzőkönyv szövegét csatolták a 2010/465/EU tanácsi határozathoz.

2. cikk

A Tanács elnöke kijelöli azt a személyt, aki az Unió nevében jogosult a jegyzőkönyv 10. cikkében meghatározott diplomáciai jegyzékváltásra, melynek révén az Unió kifejezi egyetértését arra vonatkozóan, hogy a jegyzőkönyvet magára nézve jogilag kötelező erejűnek ismeri el.

3. cikk

A 2010/465/EU határozat 2., 3., 4. és 5. cikkének alkalmazását e határozat hatálybalépésének időpontjában meg kell szüntetni.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*